

# Verordnung des UVEK über die Emissionen von Luftfahrzeugen (VEL)

Änderung vom 29. Juli 2013

---

*Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK)*

*verordnet:*

I

Die Verordnung des UVEK vom 26. Juni 2009<sup>1</sup> über die Emissionen von Luftfahrzeugen wird wie folgt geändert:

*Art. 1 Abs. 2 Bst. a*

<sup>2</sup> Er gilt jedoch nur für diejenigen Luftfahrzeuge, für die nicht eine der nachstehenden Regelungen gilt:

- a. die Verordnung (EG) Nr. 216/2008<sup>2</sup> in Verbindung mit den Durchführungsbestimmungen in der Verordnung (EG) Nr. 748/2012<sup>3</sup> in der für die Schweiz jeweils verbindlichen Fassung gemäss Anhang Ziffer 3 zum Abkommen vom 21. Juni 1999<sup>4</sup> zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Gemeinschaft über den Luftverkehr (Luftverkehrsabkommen);

*Art. 5 Einleitungssatz*

Für Luftfahrzeuge, die kein Lärmzeugnis nach den Vorgaben der Verordnung (EG) Nr. 748/2012<sup>5</sup> oder von Anhang 16 Band I zum Chicago-Übereinkommen<sup>6</sup> erhalten, stellt das BAZL die folgenden Lärmzeugnisse aus:

<sup>1</sup> SR 748.215.3

<sup>2</sup> Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Febr. 2008 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Zivilluftfahrt und zur Errichtung einer Europäischen Agentur für Flugsicherheit, zur Aufhebung der Richtlinie 91/670/EWG des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1592/2002 und der Richtlinie 2004/36/EG

<sup>3</sup> Verordnung (EU) Nr. 748/2012 der Kommission vom 3. Aug. 2012 zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen für die Erteilung von Lufttüchtigkeits- und Umweltzeugnissen für Luftfahrzeuge und zugehörige Produkte, Bau- und Ausrüstungsteile sowie für die Zulassung von Entwicklungs- und Herstellungsbetrieben

<sup>4</sup> SR 0.748.127.192.68

<sup>5</sup> Siehe Fussnote zu Art. 1 Abs. 2 Bst. a.

<sup>6</sup> SR 0.748.0

II

Diese Verordnung tritt am 1. September 2013 in Kraft.

29. Juli 2013

Eidgenössisches Departement für Umwelt,  
Verkehr, Energie und Kommunikation:  
Doris Leuthard